EVROPSKI PARLAMENT 2009 - 2014

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2010/2018(INI)

16.6.2010

PREDLOGI SPREMEMB 1 - 50

Osnutek mnenja
Thomas Händel
(PE439.838v01-00)

o negotovem položaju delavk
(2010/2018(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Predlog spremembe 1
Jelko Kacin

Osnutek mnenja
Uvodna izjava A

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
A. ker negotova delovna mesta zasedajo zlasti ženske***,*** ker za ženske ***po vsem svetu*** še vedno obstajajo velike razlike glede možnosti zaposlitve, kakovosti dela in plačila,	A. ker negotova delovna mesta zasedajo zlasti ženske ***in*** ker ***kljub obstoječemu pravnemu okviru*** za ženske ***v EU*** še vedno obstajajo velike razlike glede možnosti zaposlitve, kakovosti dela in ***enakega*** plačila ***za enako delo in delo enake vrednosti***,

Or. en

Predlog spremembe 2

Marije Cornelissen
v imenu skupine Verts/ALE

Osnutek mnenja
Uvodna izjava A

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
A. ker negotova delovna mesta zasedajo zlasti ženske***,*** ker za ženske po vsem svetu še vedno obstajajo velike razlike glede možnosti zaposlitve, kakovosti dela in plačila[1],	A. ker negotova delovna mesta zasedajo zlasti ženske ***in*** ker za ženske po vsem svetu še vedno obstajajo velike razlike glede možnosti zaposlitve, kakovosti dela***,*** ***dohodka*** in plačila[1],

Or. en

Predlog spremembe 3

Marije Cornelissen
v imenu skupine Verts/ALE

Osnutek mnenja
Uvodna izjava A a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je prevelika zastopanost žensk v negotovih oblikah zaposlitve glavni dejavnik, ki prispeva k še vedno zelo veliki razliki v plačah med spoloma; ker bodo kakovostnejša delovna mesta za ženske prispevala k manjši razliki v plačah med spoloma,

Or. en

Predlog spremembe 4
Jelko Kacin

Osnutek mnenja
Uvodna izjava A a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	Aa. ker EU ostaja zavezana integraciji načela enakosti spolov,

Or. en

Predlog spremembe 5
Licia Ronzulli

Osnutek mnenja
Uvodna izjava A a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je treba v politiki zaposlovanja dejavno spodbujati enake možnosti za ženske in moške,

Or. it

Predlog spremembe 6
Licia Ronzulli

Osnutek mnenja
Uvodna izjava Ab (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	Ab. ker so ženske v določenih okoliščinah izpostavljene nevarnosti zaposlitve v človeka nedostojnih delovnih pogojih, zaradi česar jim je treba v zvezi s tem nameniti posebno pozornost;

Or. it

Predlog spremembe 7
Licia Ronzulli

Osnutek mnenja
Uvodna izjava Ac (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	Ac. ker so globalizacija in trenutne gospodarske razmere ter tehnološke spremembe povzročile spremembe v zaposlitvenih razmerjih in vsebini nalog delavcev;

Or. it

Predlog spremembe 8
Ilijana Malinova Jotova (Iliana Malinova Iotova)

Osnutek mnenja
Uvodna izjava A a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	Aa. ker ženske z negotovo zaposlitvijo bolj verjetno niso obveščene o svojih pravicah in jim bolj grozi izključenost iz pravnega varstva in/ali nezakonito odpuščanje,

Or. bg

Predlog spremembe 9
Ilijana Malinova Jotova (Iliana Malinova Iotova)

Osnutek mnenja
Uvodna izjava Ab (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	Ab. ker je treba poudariti pomen pravice vseh delavk, tudi tistih z negotovo zaposlitvijo, do poklicnega izobraževanja in usposabljanja,

Or. bg

Predlog spremembe 10
Ilijana Malinova Jotova (Iliana Malinova Iotova)

Osnutek mnenja
Uvodna izjava Ac (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	Ac. ker ima vse več žensk negotovo zaposlitev in jih zato vse bolj ogroža revščina;

Or. bg

Predlog spremembe 11
Nadja Hirsch, Gesine Meissner, Jürgen Creutzmann

Osnutek mnenja
Odstavek 1

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
1. poziva Svet, Komisijo in države članice, naj se Direktiva 2006/54/ES nemudoma začne izvajati v vseh državah članicah;	***črtano***

Or. de

Predlog spremembe 12
Jelko Kacin

Osnutek mnenja
Odstavek 1

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
1. poziva ***Svet, Komisijo in*** države članice, naj ***se Direktiva*** 2006/54/ES ***nemudoma***	1. poziva države članice, naj ***učinkoviteje uveljavljajo določbe Direktive*** 2006/54/ES;

začne izvajati v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 13
Licia Ronzulli

Osnutek mnenja
Odstavek 1 a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	1a. poziva Evropski svet, naj doseže sporazum o smernicah in konkretnih ukrepih za ohranjanje sedanjih in ustvarjanje novih delovnih mest v okviru strategije EU 2020;

Or. it

Predlog spremembe 14
Nadja Hirsch

Osnutek mnenja
Odstavek 1 a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	1a. poziva države članice in Komisijo, naj načrtujejo in izvedejo ukrepe, ki bodo dekletom in mladim ženskam omogočili dobro izobrazbo, šolanje in študij, pri tem pa je treba zlasti podpreti dekleta in mlade ženske iz družin migrantov; poleg tega poudarja, da si morajo ženske, ki niso več zaposlene zaradi rojstva otroka, dejavno prizadevati za vrnitev na delo;

Or. de

Predlog spremembe 15
Julie Girling

Osnutek mnenja
Odstavek 2

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj si z novo strategijo zaposlovanja prizadeva za vključevanje delavk z negotovo zaposlitvijo, ne glede na status njihove zaposlitve, v sisteme socialne varnosti in mehanizme zaščite, ki jih predvideva delovno pravo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 16
Ilijana Malinova Jotova (Iliana Malinova Iotova)

Osnutek mnenja
Odstavek 2

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
2. poziva Komisijo, naj si z novo strategijo zaposlovanja prizadeva za vključevanje delavk z negotovo zaposlitvijo, ne glede na status njihove zaposlitve, v sisteme socialne varnosti in mehanizme zaščite, ki jih predvideva delovno pravo;	2. poziva Komisijo, naj si z novo strategijo zaposlovanja prizadeva za vključevanje delavk z negotovo zaposlitvijo, ne glede na status njihove zaposlitve, v sisteme socialne varnosti in mehanizme zaščite, ki jih predvideva delovno pravo; ***opozarja, da morajo biti ženske z negotovo zaposlitvijo in njihove družine upravičene do nadomestila za brezposelnost in materinstvo; poziva vlade držav članic, naj povečajo obseg in trajanje nadomestil, da bi zagotovili ustrezno mrežo socialnega varstva;***

Or. bg

Predlog spremembe 17
Rovana Plumb

Osnutek mnenja
Odstavek 2 a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	2a. poziva Evropsko komisijo, naj podpre države članice pri razvoju kampanje za postopno preobrazbo zaposlenih v negotovem položaju v redno zaposlene;

poziva Evropsko komisijo, naj podpre program izobraževanja zaposlenih o vplivih in učinkih negotovih oblik zaposlitve, tudi o varnosti in zdravju pri delu;

Or. en

Predlog spremembe 18
Rovana Plumb

Osnutek mnenja
Odstavek 2 b (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	2b. poziva Evropsko komisijo in države članice, naj ukrepajo in zmanjšajo dvojno breme delavk, saj je to eden od razlogov zato, da negotova delovna mesta zaseda tako veliko žensk; poziva k izboljšanju ravnotežja med poklicnim in zasebnim življenjem v redni zaposlitvi, da bi zmanjšali negotove oblike zaposlitve;

Or. en

Predlog spremembe 19

Marije Cornelissenv imenu skupine Verts/ALE

Osnutek mnenja
Odstavek 3

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
3. poziva države članice, naj vzpostavijo mreže za nego in varstvo otrok, da bi *omogočili* zaposlitev ***za polni delovni čas in preprečili neprostovoljno zaposlovanje za*** krajši delovni čas;	3. poziva države članice, naj vzpostavijo mreže za nego in varstvo otrok ***in uresničijo barcelonske cilje glede otroškega varstva***, da bi *olajšali* zaposlitev ***in izboljšali udeležbo žensk na trgu dela in njihovo ekonomsko neodvisnost; poziva države članice, naj odpravijo ovire, ki ženskam onemogočajo, da bi delale toliko ur, kot želijo, torej ali*** krajši ***ali polni*** delovni čas***; poudarja, da je treba zagotoviti dostojne plače in dostop do vseh***

ugodnosti socialne varnosti, ne glede na to, ali je oseba zaposlena za polni ali krajši delovni čas; opozarja na nevarnost, ki se je pokazala nedavno, da je zaradi krajšega delovnega časa v nekaterih državah članicah revščina prizadela zlasti ženske z majhnimi otroki;

Or. en

Predlog spremembe 20
Jelko Kacin

Osnutek mnenja
Odstavek 3

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
3. poziva države članice, naj vzpostavijo mreže za nego in varstvo otrok, da bi ***omogočili zaposlitev za polni delovni čas in preprečili neprostovoljno zaposlovanje za krajši delovni čas***;	3. poziva države članice, naj vzpostavijo ***alternativne*** mreže za nego in varstvo otrok, ***kjer njihovo pomanjkanje posameznikom onemogoča želeno zaposlitev za polni čas;***

Or. en

Predlog spremembe 21
Licia Ronzulli

Osnutek mnenja
Odstavek 3

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
3. poziva države članice, naj vzpostavijo mreže za nego in varstvo otrok, da bi ***omogočili zaposlitev za polni delovni čas in preprečili neprostovoljno zaposlovanje za krajši delovni čas***;	3. poziva države članice, naj vzpostavijo ***boljše*** mreže za nego in varstvo otrok, da bi ***se upoštevale družinske razmere vseh delavk***;

Or. it

Predlog spremembe 22
Julie Girling

Osnutek mnenja
Odstavek 3

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
3. poziva države članice, naj vzpostavijo mreže za nego in varstvo otrok, da bi *omogočili* zaposlitev za polni delovni čas ***in preprečili neprostovoljno zaposlovanje za krajši delovni čas***;	3. poziva države članice, naj ***zagotovijo*** mreže za nego in varstvo otrok, da bi ***ženskam, ki to želijo,*** *olajšali* zaposlitev za polni delovni čas;

Or. en

Predlog spremembe 23
Ilijana Malinova Jotova (Iliana Malinova Iotova)

Osnutek mnenja
Odstavek 3

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
3. poziva države članice, naj vzpostavijo mreže za nego in varstvo otrok, da bi omogočili zaposlitev za polni delovni čas in preprečili neprostovoljno zaposlovanje za krajši delovni čas;	3. poziva države članice, naj vzpostavijo mreže za nego in varstvo otrok, da bi omogočili zaposlitev za polni delovni čas in preprečili neprostovoljno zaposlovanje za krajši delovni čas; ***poziva države članice, naj ustanovijo organ za nadzor in izrekanje sankcij delodajalcem, ki ponujajo pogodbe o zaposlitvi na negotovih delovnih mestih;***

Or. bg

Predlog spremembe 24
Ria Oomen-Ruijten

Osnutek mnenja
Odstavek 3a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	3a. poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo pokojninski sistemi vključevali tudi delavce s krajšim delovnim časom;

Or. nl

Predlog spremembe 25
Julie Girling

Osnutek mnenja
Odstavek 4

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj pokojninsko, davčno, socialno in družinsko zakonodajo zasnujejo tako, da bo ženskam in moškim omogočala samostojno življenje v zakonski zvezi in zunaj nje;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 26

Marije Cornelissenv imenu skupine Verts/ALE

Osnutek mnenja
Odstavek 4

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
4. poziva države članice, naj pokojninsko, davčno, socialno in družinsko zakonodajo zasnujejo tako, da bo ženskam in moškim omogočala samostojno življenje v zakonski zvezi in zunaj nje;	4. poziva države članice, naj pokojninsko, davčno, ***socialnovarnostno,*** socialno in družinsko zakonodajo zasnujejo tako, da bo ženskam in moškim omogočala samostojno življenje v zakonski zvezi in zunaj nje;

Or. en

Predlog spremembe 27
Rovana Plumb

Osnutek mnenja
Odstavek 4 a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	4a. meni, da lahko vzdržnost sistemov pokojninskega zavarovanja, možnost posojil za projekte samopomoči ter ustvarjanje delovnih mest in sistemov alternativnih dohodkov izboljšajo pogoje

za ženske z negotovo zaposlitvijo;

Or. en

Predlog spremembe 28

Marije Cornelissenv imenu skupine Verts/ALE

Osnutek mnenja
Odstavek 4 a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	4a. znova poziva Evropsko komisijo in države članice, naj okrepijo instrumente in izboljšajo pravni okvir za odpravo razlike v plačah med spoloma;

Or. en

Predlog spremembe 29
Ilijana Malinova Jotova (Iliana Malinova Iotova)

Osnutek mnenja
Odstavek 5

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
5. si prizadeva, da bo v prihodnje pravilo odpirati nova kakovostna delovna mesta, ne pa jih spreminjati v negotova;	5. si prizadeva, da bo v prihodnje pravilo odpirati nova kakovostna delovna mesta, ne pa jih spreminjati v negotova; ***poziva k strožjim delovnim inšpekcijam za boljšo ureditev trgov dela, da bi zmanjšali število negotovih delovnih mest;***

Or. bg

Predlog spremembe 30
Rovana Plumb

Osnutek mnenja
Odstavek 5 a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	5a. poziva Evropsko komisijo in države članice, naj razvijejo strategije proti

	negotovim oblikam zaposlitve, da bi poudarili dostojna in zelena delovna mesta ter vključili načelo uravnotežene zastopanosti spolov;

Or. en

Predlog spremembe 31
Rovana Plumb

Osnutek mnenja
Odstavek 5 b (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	5b. vztraja, naj države članice uvedejo jasne ukrepe za zmanjšanje razlike v plačah med spoloma za 10 % do leta 2020 v vsaki državi članici, da bi zmanjšali povprečno razliko v plačah med spoloma v EU, tudi razliko v pokojninah, saj je to bistveno za izboljšanje življenjskega standarda, boj proti revščini in večjo gospodarsko rast;

Or. en

Predlog spremembe 32
Julie Girling

Osnutek mnenja
Odstavek 6

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj ***razširijo*** možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju***, onemogočanje takšne udeležbe pa naj kaznujejo***;	6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj ***ohranijo*** možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju;

Or. en

Predlog spremembe 33
Licia Ronzulli

Osnutek mnenja
Odstavek 6

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj ***razširijo*** možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za ***zaposlene v negotovem položaju***, onemogočanje takšne udeležbe pa naj kaznujejo;	6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj ***olajšajo*** možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za ***vse kategorije delavcev, ne glede na njihove pogoje za zaposlitev***, onemogočanje takšne udeležbe pa naj kaznujejo;

Or. it

Predlog spremembe 34
Nadja Hirsch

Osnutek mnenja
Odstavek 6

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj razširijo možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju, onemogočanje takšne udeležbe pa naj kaznujejo;	6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj razširijo možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju, onemogočanje takšne udeležbe pa naj kaznujejo; ***poleg tega poziva države članice, naj ponudijo osnovne svetovalne storitve za ženske, ki jih svet delavcev ne more podpreti, na primer zaposlene v zasebnem gospodinjstvu;***

Or. de

Predlog spremembe 35
Ria Oomen-Ruijten

Osnutek mnenja
Odstavek 6

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
6. poziva Komisijo, države članice in	6. poziva Komisijo, države članice in

socialne partnerje, naj razširijo možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju***, onemogočanje takšne udeležbe pa naj kaznujejo***;	socialne partnerje, naj razširijo možnosti udeležbe v sindikatih***, udeležbo v svetu delavcev*** in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju;

Or. nl

Predlog spremembe 36
Ilijana Malinova Jotova (Iliana Malinova Iotova)

Osnutek mnenja
Odstavek 6

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj razširijo možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju, onemogočanje takšne udeležbe ***pa naj kaznujejo***;	6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj razširijo možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju, ***kaznujejo*** onemogočanje takšne udeležbe ***ter izboljšajo dostop do informacij o pravicah delavcev***;

Or. bg

Predlog spremembe 37

Marije Cornelissenv imenu skupine Verts/ALE

Osnutek mnenja
Odstavek 6

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj razširijo možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju, onemogočanje takšne udeležbe pa naj kaznujejo;	6. poziva Komisijo, države članice in socialne partnerje, naj razširijo možnosti udeležbe v sindikatih in pravice do soodločanja za zaposlene v negotovem položaju, onemogočanje takšne udeležbe pa naj kaznujejo; ***poziva socialne partnerje, naj vplivajo na boljšo zastopanost obeh spolov v vseh svojih telesih na vseh ravneh;***

Or. en

Predlog spremembe 38
Jelko Kacin

Osnutek mnenja
Odstavek 7

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
7. potrjuje poročilo Evropskega parlamenta 2008/2034/INI in znova poziva Svet, naj sprejme cilj EU, da morajo minimalne plače znašati vsaj 60 % ustrezne povprečne plače, in doseže dogovor glede časovnega razporeda za doseganje cilja v vseh državah članicah;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 39
Nadja Hirsch, Jürgen Creutzmann, Gesine Meissner

Osnutek mnenja
Odstavek 7

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
7. potrjuje poročilo Evropskega parlamenta 2008/2034/INI in znova poziva Svet, naj sprejme cilj EU, da morajo minimalne plače znašati vsaj 60 % ustrezne povprečne plače, in doseže dogovor glede časovnega razporeda za doseganje cilja v vseh državah članicah;	***črtano***

Or. de

Predlog spremembe 40
Thomas Mann

Osnutek mnenja
Odstavek 7

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
7. potrjuje poročilo Evropskega parlamenta 2008/2034/INI in znova poziva Svet, naj sprejme cilj EU, da morajo minimalne plače znašati vsaj 60 %	***črtano***

ustrezne povprečne plače, in doseže dogovor glede časovnega razporeda za doseganje cilja v vseh državah članicah;

Or. de

Predlog spremembe 41
Ole Christensen, Liisa Jaakonsaari, Frédéric Daerden, Olle Ludvigsson

Osnutek mnenja
Odstavek 7

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
7. ***potrjuje poročilo Evropskega parlamenta 2008/2034/INI in znova poziva Svet, naj sprejme cilj EU, da morajo minimalne plače znašati vsaj 60 % ustrezne povprečne plače, in doseže dogovor glede časovnega razporeda za doseganje cilja v vseh državah članicah;***	7. ***poziva k ambiciozni dolgoročni strategiji proti revščini, da bi zmanjšali neenakosti in socialno izključenost, z daljnosežnim ciljem zmanjšanja revščine in revščine pri zaposlenih; v zvezi s tem predlaga okvirno politiko EU o sistemu minimalnih plač, v skladu z načelom subsidiarnosti, različnimi praksami, pogajanji za sklenitev kolektivnih pogodb in nacionalnim pravom v državah članicah na podlagi evropskih meril, prilagojenih življenjskemu standardu v posameznih državah članicah; poziva tudi k otroškim dodatkom, z enakim ciljem kot je navedeno zgoraj, torej za zmanjšanje revščine, neenakosti in socialne izključenosti;***

Or. en

Predlog spremembe 42
Licia Ronzulli

Osnutek mnenja
Odstavek 7

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
7. ***potrjuje poročilo Evropskega parlamenta 2008/2034/INI in znova*** poziva ***Svet***, naj ***sprejme*** cilj ***EU, da morajo minimalne plače znašati vsaj 60 % ustrezne povprečne plače,*** in ***doseže*** dogovor glede časovnega razporeda za	7. poziva ***vse države članice***, naj ***sprejmejo skupen*** cilj ***za dostojno plačo*** in ***dosežejo*** dogovor glede časovnega razporeda za doseganje cilja v vseh državah članicah;

doseganje cilja v vseh državah članicah;

Or. it

Predlog spremembe 43
Julie Girling

Osnutek mnenja
Odstavek 7

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
7. potrjuje poročilo Evropskega parlamenta 2008/2034/INI in znova poziva Svet, naj sprejme cilj EU***, da morajo minimalne plače znašati vsaj 60 % ustrezne povprečne plače, in doseže dogovor glede časovnega razporeda za doseganje cilja v vseh državah članicah***;	7. potrjuje poročilo Evropskega parlamenta 2008/2034/INI in znova poziva Svet, naj sprejme cilj EU ***o odpravi diskriminacije na podlagi spola pri plačah***;

Or. en

Predlog spremembe 44
Thomas Mann

Osnutek mnenja
Odstavek 7 a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	7a. opozarja, da cilj EU o minimalni plači v višini najmanj 60 % referenčne povprečne plače v številnih državah članicah ni izvedljiv, in državam članicam priporoča, naj preučijo možnost uvedbe minimalnih plač glede na panogo, saj te omogočajo upoštevanje razmer in struktur ustrezne panoge; vendar poudarja, da je k določitvi minimalne plače glede na panogo treba pritegniti socialne partnerje, ker ti zagotavljajo, da določene minimalne plače ustrezajo razmeram v panogi;

Or. de

Predlog spremembe 45
Licia Ronzulli

Osnutek mnenja
Odstavek 8

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo, naj v direktivi o napotitvi delavcev vključi zdravstvo, nego, hotelirstvo, gostinstvo in gospodinjske storitve.	***črtano***

Or. it

Predlog spremembe 46
Ria Oomen-Ruijten

Osnutek mnenja
Odstavek 8

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo, naj v direktivi o napotitvi delavcev vključi zdravstvo, nego, hotelirstvo, gostinstvo in gospodinjske storitve.	***črtano***

Or. nl

Predlog spremembe 47
Julie Girling

Osnutek mnenja
Odstavek 8

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
8. poziva Komisijo, naj v direktivi o napotitvi delavcev vključi zdravstvo, nego, hotelirstvo, gostinstvo in gospodinjske storitve.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 48
Thomas Mann

Osnutek mnenja
Odstavek 8

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
8. ***poziva Komisijo, naj*** v direktivi o napotitvi delavcev ***vključi*** zdravstvo, nego, hotelirstvo, gostinstvo in gospodinjske storitve.	8. ***pojasnjuje, da trenutno ni potrebe, da bi morala Komisija EU*** v direktivi o napotitvi delavcev ***zajeti*** zdravstvo, nego, hotelirstvo, gostinstvo in gospodinjske storitve***, saj druga alinea člena 3(10) te direktive določa, da je treba pri predpisih o napotitvi kot temeljno načelo upoštevati načelo subsidiarnosti; zato je naloga držav članic, da po potrebi ustrezno ukrepajo na nacionalni ravni;***

Or. de

Predlog spremembe 49
Jelko Kacin

Osnutek mnenja
Odstavek 8 a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	8a. v skladu z rezultati, pridobljenimi na tej podlagi, poziva Komisijo, naj za države članice pripravi smernice o najboljših praksah v boju proti neposredni in posredni diskriminaciji, pri integraciji načela enakosti spolov in zmanjšanju negotovih oblik zaposlitev med ženskami;

Or. en

Predlog spremembe 50
Ilijana Malinova Jotova (Iliana Malinova Iotova)

Osnutek mnenja
Odstavek 8a (novo)

Osnutek mnenja	*Predlog spremembe*
	8a. poziva Komisijo in države članice, naj

zakonsko uredijo socialni in pravni status sezonskih delavcev in jim zagotovijo socialno varnost; v zvezi s tem poudarja, da so sezonski delavci tisti delavci, ki sklenejo formalno ali neformalno pogodbo o zaposlitvi, pri kateri sta čas sklenitve in trajanje pogodbe močno odvisna od sezonskih dejavnikov, kot so vremenske razmere, značilne za določen letni čas, državni prazniki in/ali žetve v kmetijstvu;

Or. bg